

Instruções para usar o Site de Solicitação de Tradução da Carteira de Habilitação

-Método para solicitar a tradução-



1. Registre o seu endereço de e-mail	2 – 7
2. Login	8 – 9
3. Início da página pessoal	10 – 11
4. Solicitar tradução	12
4-1. Solicitar tradução da sua carteira de habilitação	13 – 17
4-2. Solicitar tradução de uma carteira de habilitação de terceiros (somente uma carteira)	18 – 21
4-3. Solicitar tradução de várias carteiras de habilitação de terceiros (mais de uma carteira)	22 – 28
5. Registro de imagens	29 – 32
6. Confirmação das informações da solicitação	33 – 34
7. Informações sobre a emissão em lojas de conveniência e valor a pagar	35 – 37
8. Introdução de informações de pagamento	38
8-1. Pagamento por cartão de crédito	39 – 41
8-2. Pagamento em dinheiro nas lojas de conveniência	42 – 47

1. Registre o seu endereço de e-mail



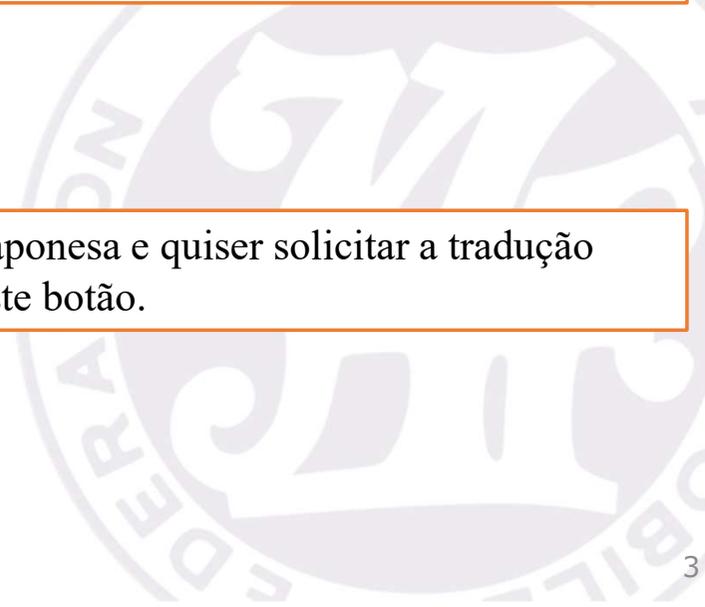
The screenshot shows the JAF website header with the logo and a 'Languages' menu icon. Below the header, there is a 'Welcome' section with a thank you message. The main content area has two expandable sections. The first section is titled 'Apply for Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.' and contains a button labeled 'Start application/Log in (Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.)'. The second section is titled 'Apply for a Chinese translation of a Japanese driver's license' and contains a button labeled 'Start application/Log in (Chinese translation of a Japanese driver's license)'. Orange boxes highlight the 'Languages' menu, the first button, and the second button.

Você pode escolher entre os idiomas:

- Japonês (padrão)
- Inglês
- Chinês.

Se você tem uma carteira de habilitação de fora do Japão e quiser solicitar a tradução para o idioma japonês, clique neste botão.

Se você tem carteira japonesa e quiser solicitar a tradução para chinês, clique neste botão.



 **JAF** Language

Foreign Driver's License Translation Application Site

*Do not use the back button on your browser.

Notice

した。
しかしながら、本件はシステム上のものであり、複写背景に無効の文字が透けた場合でも有効でございますのでお伝えいたします。
具体的には、コンビニ発行したJAFの翻訳文は、複写時に、下記のような複写防止機能が働きます。
(1) 翻訳文右上、左下に「無効」の字が浮かび上がる
(2) 背景の「JAF」の文字が消える
コンビニ複合機の個体差により、若干無効の字が透けて見える場合がありますが、背景の「JAF」の文字が見えていれば有効ですのでご了承ください。
なお、日本台湾交流協会から台湾側関係機関に既に通知していると承知しますが、仮に台湾域内のレンタカー会社において受領されない場合は、日本台湾交流協会の台北事務所もしくは高雄事務所までご連絡をいただきますようお願いいたします。
[日本台湾交流協会ホームページはこちら](#)

*Please check the following site for information on netprint® service failures and maintenance. [Information about "netprint® External Integration"](#)

Register email address

If you have not yet registered your email address, please register here.
After registering, please log in using the login form below.
Your password is in the verification email that was sent to you.

"Japanese translation application" Login

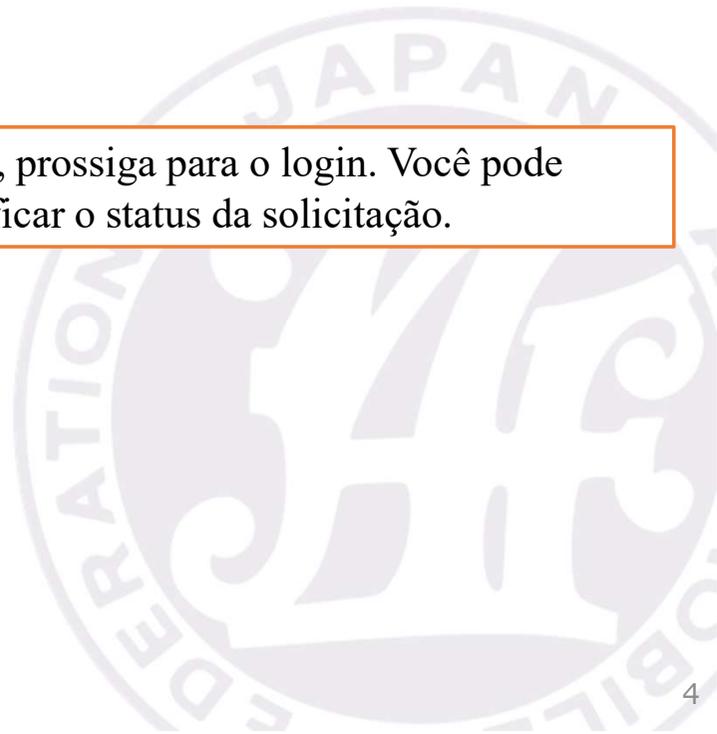
Email address

Password

[Click here if you have forgotten your password.](#)

Primeiro, registre o seu e-mail.

Se você já tem o seu e-mail registrado, prossiga para o login. Você pode acessar a sua página pessoal para verificar o status da solicitação.



JAF Language

Foreign Driver's License Translation Application Site

[Terms of Use](#) Register email address

Do not use the back button on your browser.

This is an application site for Japanese translations of foreign driver's licenses. Please check the following before using.

About "terms of service" and "handling of personal information"

Before using this service, please read terms of service and handling of personal information, and click the Agree button below.

[> About "terms of service" and "handling of personal information"](#)

[> Terms of service of "netprint® External Integration" *You are being connected to an external site.](#)

Operating environment

For a safer and more comfortable use of this site, we recommend the following environment.
*Please note that it may not work properly on some smartphones or applications.

Recommended browser

PC	Please use the latest version of Microsoft Edge and Google Chrome.
iPhone, iPad	Please use the latest versions of Mobile Safari and Google Mobile Chrome.
Android	Please use the latest version of Google Mobile Chrome.

If you agree with the above, please check Agree and proceed to the next step.

Agree

Proceed to email address registration.

Verifique as Condições de Uso deste Site.

Verifique as Condições de Uso dos serviços de impressão oferecidos por lojas de conveniência (serviço externo).

Ao marcar "Agree (Concordo)", o botão "Proceed to email address registration. (Prosseguir ao registro do e-mail)" ficará disponível.



Foreign Driver's License Translation Application Site

Register email address

Login

*Do not use the back button on your browser.

Register email address

Register your email address to create your own My Page. Please enter an email address where you can be contacted.

*This service is not available on mobile phones other than smartphones. Please register an email address that you can receive on your computer or smartphone.

*The system will send you emails from an address with the domain "jafnavi.jp". Please make your settings so that you can receive emails from "jafnavi.jp".

Authentication information

Email address



jaf@jaf.or.jp

Email address



confirm

Please enter the same as above email address again.

Send email

[\(If you are already registered, please log in here\)](#)

Insira o seu e-mail em dois campos.

Ao clicar neste botão, uma senha será enviada ao e-mail inserido.

Se você já registrou o seu e-mail, poderá fazer o login aqui.

JAF



Foreign Driver's License Translation Application Site

Register email address

Login

*Do not use the back button on your browser.

Verification email sent

A verification email has been sent to the email address you entered.

Please access the URL in the verification email and follow the instructions to log in to My Page.

If you haven't received an email from us, please check and re-enter your email address. [Return to email address registration](#)

Se não receber o e-mail de notificação da senha, você pode retornar à tela de registro de e-mail clicando aqui.

Authentication information

Email address

jaf@sample.translation



JAF



2. Login



The screenshot shows the top of the JAF website. On the left is the JAF logo. To its right is the text "Languages" with a small flag icon. Below this is the main heading "Foreign Driver's License Translation Application Site". Underneath the heading are four buttons: a grey button with "...", a green "Login" button, a grey "Enter information" button, and another grey button with "...". Below the buttons is a red warning message: "*Do not use the back button on your browser." At the bottom of this section is the word "Notice".

•
•
•

This screenshot shows the registration and login section of the JAF website. At the top, there is a red warning: "*Please check the following site for information on netprint® service failures and maintenance. Information about 'netprint® External Integration'". Below this is the heading "Register email address" in blue. The text says: "If you have not yet registered your email address, please register here. After registering, please log in using the login form below. Your password is in the verification email that was sent to you." There is a blue button labeled "Register email address". Below this is a teal header for the login section: "'Japanese translation application' Login". The login form has two fields: "Email address" with a question mark icon and a blue border, containing the text "jaf@sample.translation"; and "Password" with a question mark icon and a blue border, which is currently empty. Below the password field is a link: "[Click here if you have forgotten your password.](#)". At the bottom of the form is a blue "Login" button.

Digite o endereço do e-mail registrado.

Digite a senha contida no e-mail de notificação.

Caso não consiga acessar a senha (por exemplo, por ter apagado o e-mail de notificação), você pode acessar aqui e solicitar a senha novamente.



3. Início da página pessoal





JAF

Sign out

Your Account Page

*Do not use the back button on your browser.

Apply for translation of driver's license

This is an application to make a Japanese translation of a foreign driver's license.

Start application
procedure

Check issuance status

Check the issuance status of the translation you applied for.

Check issuance status

Confirm/change registered information

Confirm/change account information

Confirm/change
registered information

Aqui, você pode solicitar a tradução.

Você pode verificar as informações a respeito da sua solicitação, inclusive:

- Status da emissão
- Número de impressão da tradução
- Detalhes sobre o pagamento
- Informações registradas
- Campo de comunicação
- Emissão de recibo
- Cancelamento da solicitação

Aqui, você pode alterar o seu e-mail e a senha.



JAF

4. Solicitar tradução

1. Solicitar tradução da sua carteira de habilitação
2. Solicitar tradução de uma carteira de habilitação de terceiros (somente uma carteira)
3. Solicitar tradução de várias carteiras de habilitação de terceiros (mais de uma carteira)



4-1. Solicitar tradução da sua carteira de habilitação



Insira as informações nos campos de cor branca.

É possível pular os campos sem o rótulo "Required (Obrigatório)" e seguir para o próximo campo.

Foreign Driver's License Translation Application Site

... Enter Information Register driver's license ...

*Do not use the back button on your browser.

Filling out the application
Enter the information necessary for application.
[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

Application information

Email address
jaf@sample.translation

Name of applicant (Required) ?

Birthdate of applicant (Required) ?
1990 / 1 / 1

Com clique no "?", é possível verificar a descrição dos campos.

Você pode preencher em outros idiomas, no lugar do japonês.

**Applicant's address in Japan
and/or hotel location (Required)** ?

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

Home
 Company
 Mobile

Country of issue (Required) ?

Register representative's ?
 No
 Yes

Para quem reside no Japão, insira o seu endereço residencial.
Para quem não reside no Japão, insira o endereço de onde está hospedado.
No caso de apartamentos, hotéis etc., não deixe de inserir o número do quarto.

Se o seu país não estiver na lista, selecione "Other (Outros)".

Se estiver solicitando a tradução da sua própria carteira, escolha "No (Não)".

Details on driver's license

Enter the information stated on your driver's license. (No need to enter anything where blank)

*If birthdate is stated in years other than the Gregorian calendar, enter exactly as written on your license.

Name on driver's license (Required) ?

date of issue on driver's license ?

(year/month/day)



date of expiration on your driver's license ?

(year/month/day)



License number (Required) ?

Insira exatamente como consta na carteira de habilitação. Se houver discrepâncias entre as informações da carteira e do passaporte, preencha conforme a carteira.
* Uma discrepância entre informações do passaporte e da carteira de habilitação pode impossibilitar a obtenção da nova carteira. Caso haja discrepância, consulte antes o Centro de Carteiras de Habilitação.

Não é necessário preencher caso não haja a informação correspondente na carteira.



JAF

Check points

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

Confirm

Prev

Next

Check points

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

Confirm

You may drive a vehicle with this translation attached for one year from your date of entry into Japan.

(If you leave and re-enter Japan, it will be valid from the date of re-entry.)
However, if you are registered on the Basic Resident Register, leave Japan and re-enter in less than 3 months, different conditions will apply. For more information, contact the Driver's License Center that has jurisdiction over your area.

Confirm

Prev

Next

Se você escolher "Países Específicos", terá mais "Check points (Itens para confirmar)" do que os mostrados na figura.

* Países específicos:
Suíça, Alemanha, França, Bélgica, Mônaco, Taiwan.



JAF

4-2. Solicitar tradução de uma carteira
de habilitação de terceiros
(somente uma carteira)



Insira as informações nos campos de cor branca.

É possível pular os campos sem o rótulo "Required (Obrigatório)" e seguir para o próximo campo.

Com clique no “?”, é possível verificar a descrição dos campos.

Você pode preencher em outros idiomas, no lugar do japonês.

Applicant's address in Japan

and/or hotel location (Required) ?

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

Home
 Company
 Mobile

Country of issue (Required) ?

Register representative's ?
 No
 Yes

Para quem reside no Japão, insira o seu endereço residencial.
Para quem não reside no Japão, insira o endereço de onde está hospedado.
No caso de apartamentos, hotéis etc., não deixe de inserir o número do quarto.

Se o seu país não estiver na lista, selecione "Other" (Outros)".

Se você estiver solicitando a tradução da carteira de outra pessoa, escolha "**Yes (Sim)**". Insira as informações da pessoa que será representada.

Representative's details (Required) 

*Only enter, if a representative will be applying on your behalf

Name of representative

Postal code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

- Home
 Company
 Mobile

Relation to applicant

- spouse/partner
 relative
 friend
 co-worker
 other

Insira exatamente como consta na carteira de habilitação. Se houver discrepâncias entre as informações da carteira e do passaporte, preencha conforme a carteira.

* Uma discrepância entre informações do passaporte e da carteira de habilitação pode impossibilitar a obtenção da nova carteira. Caso haja discrepância, consulte antes o Centro de Carteiras de Habilitação.



4-3. Solicitar tradução de várias carteiras de habilitação de terceiros (mais de uma carteira)





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

... Register driver's license ...

*Do not use the back button on your browser.

Filling out the application

Enter the information necessary for application.

[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

Application information

Email address

jaf@sample.translation

Name of applicant (Required) ?

Birthdate of applicant (Required) ?

1990

/

1

/

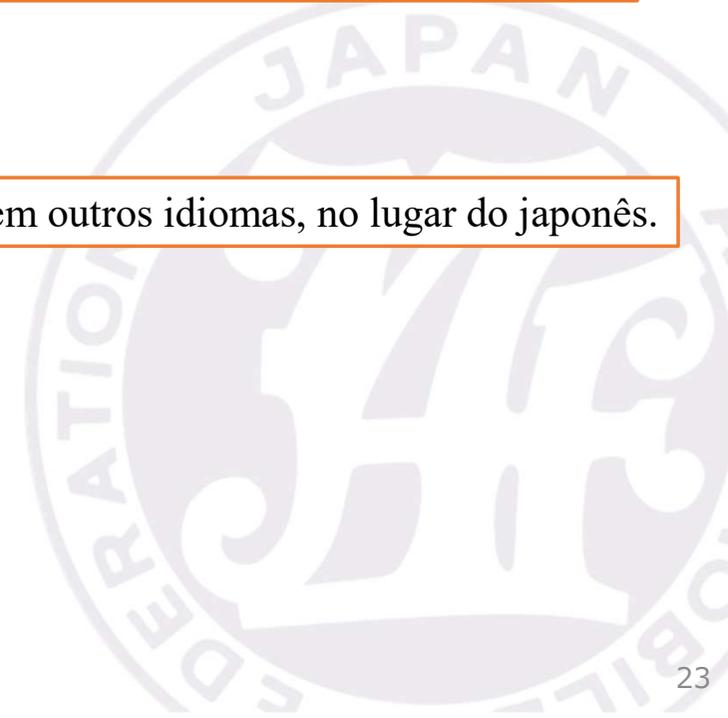
1



JAF

Caso queira solicitar a tradução de vários documentos de habilitação de terceiros de uma vez, faça a solicitação aqui.

Você pode preencher em outros idiomas, no lugar do japonês.





Foreign Driver's License Translation Application Site

Enter information

Register driver's license

*Do not use the back button on your browser.

Enter representative's information

Please enter representative's information.

Representatives wishing to make applications for more than one applicant, the translation fee must be paid by representatives in a lump sum.

Representative's details

Email address

jaf@sample.translation

Representative's details (Required) ?

Name of representative

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Insira os dados do representante. No caso de solicitação por representante, JAF vai entrar em contato com o representante quando for necessária alguma confirmação. Por isso, insira o número de telefone que garante a possibilidade de contactar o representante sempre que necessário.



Relation to applicant

spouse/partner

relative

friend

co-worker

other

Check points

In order to proceed with the application procedure, all applicants are required to confirm the following contents.

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

Confirm

*Your driver's license was issued in Switzerland, Germany, France, Belgium, Monaco, Taiwan

You may drive a vehicle with this translation attached for one year from your date of entry into Japan.

(If you leave and re-enter Japan, it will be valid from the date of re-entry.) However, if you are registered on the Basic Resident Register, leave Japan and re-enter in less than 3 months, different conditions will apply. For more information, contact the Driver's License Center that has jurisdiction over your area.

Confirm

Prev **Next**

Insira os dados do representante. No caso de solicitação por representante, JAF vai entrar em contato com o representante quando for necessária alguma confirmação. Por isso, insira o número de telefone que garante a possibilidade de contactar o representante sempre que necessário.

Se você escolher "Países Específicos", terá mais "Check points (Itens para confirmar)" do que os mostrados na figura.



JAF



Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Enter information** Register driver's license ...

*Do not use the back button on your browser.

Filling out the application

Enter applicant details.

*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

Application information(1)

Name of applicant (Required) ?

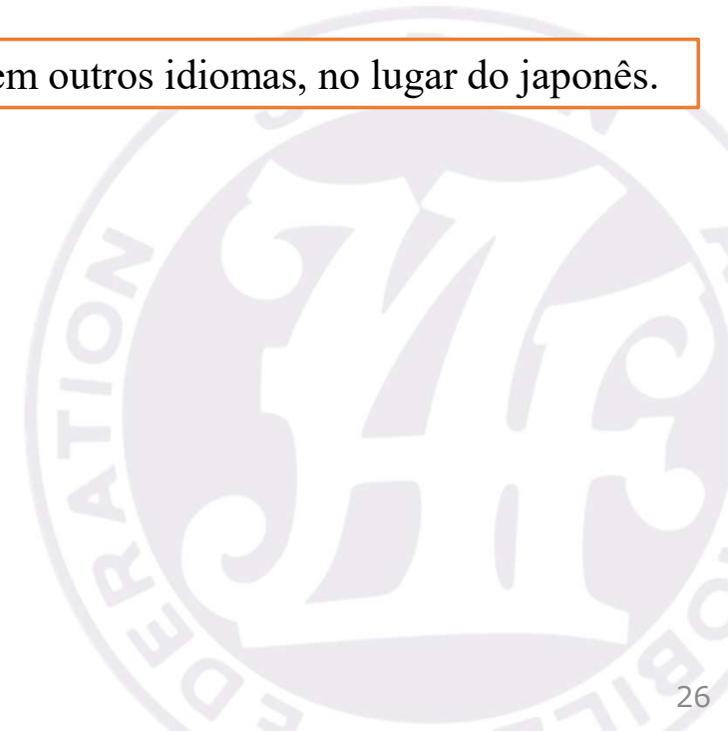
Birthdate of applicant (Required) ?

1990 / 1 / 1

Country of issue (Required) ?

JAF

Você pode preencher em outros idiomas, no lugar do japonês.



Details on driver's license

Enter the information stated on your driver's license. (No need to enter anything where blank)

*If birthdate is stated in years other than the Gregorian calendar, enter exactly as written on your license.

Name on driver's license (Required) ?

date of issue on driver's license ?

(year/month/day)



date of expiration on your driver's license ?

(year/month/day)



License number (Required) ?

Insira exatamente como consta na carteira de habilitação. Se houver discrepâncias entre as informações da carteira e do passaporte, preencha conforme a carteira.
* Uma discrepância entre informações do passaporte e da carteira de habilitação pode impossibilitar a obtenção da nova carteira. Caso haja discrepância, consulte antes o Centro de Carteiras de Habilitação.

Não é necessário preencher caso não haja a informação correspondente na carteira.



JAF

JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

Confirmation Payment

***Do not use the back button on your browser.**

Confirmation of entered application details

1 items of information on your application have been entered.
To enter additional information on your application, click Add Information and continue.
To delete information from you application, click Delete.
To make corrections to the information already entered on your application, delete the information and re-enter.
When you are finished, proceed to the payment procedure by clicking Proceed to Payment.

Notes regarding method of payment
If an error occurs on the payment screen, you will need to start the application process from the beginning.
Please check in advance to make sure that credit card can be used.
Please be aware of the limit on your credit card.

Application details

1.	JAF SAMPLE	Delete
----	------------	--------

Add application details Proceed to Payment

Esta é a tela após o registro da imagem e a confirmação das informações de solicitação.

Para seguir registrando uma segunda carteira, continue a solicitação clicando em "Add application details (Adicionar informações da solicitação)".

Após completar todos os registros, siga para o "Proceed to Payment (Proceder o pagamento)" e entre as informações de pagamento.

5. Registro de imagens





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site



*Do not use the back button on your browser.

Required documents

To apply, you must register the following documents.

- (1) Driver's license (front)
- (2) Driver's license (back)

If the following applies to you, you will need to register additional documents.
Please register them under "Additional Attachments".

Your driver's license was issued in China

- (1) Driver's license supplement (fù yè) (front)
- (2) Driver's license supplement (fù yè) (back)

Your driver's license was issued in the Philippines

- (1) Official receipt from when you obtained the license

Your driver's license is written in Arabic, Korean, Thai, Lao, Ukrainian, Russian, Belarusian, or Burmese

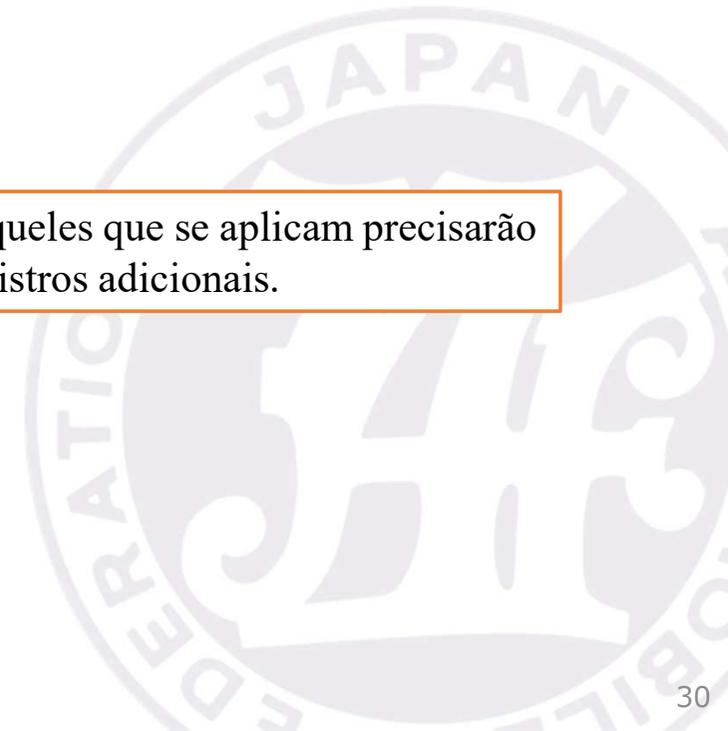
- (1) A document that can confirm your name in the English alphabet such as a Residence Card or Certificate of Residence.

Todos precisam fazer o registro de imagem destes documentos.

Apenas aqueles que se aplicam precisarão destes registros adicionais.



JAF



As imagens devem ser registradas no formato JPEG.

Registration of images (attached documents)

Driver's license (front) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	Not registered
Driver's license (back) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	Not registered
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF

Prev Next

Click "NEXT" to start uploading your application documents.
This may take time. Please wait until the screen changes.

É possível fazer o upload de uma imagem por botão.

Registration of images (attached documents)

Driver's license (front) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	 Registered Click or tap on the image to enlarge. Please make sure that your entire license is visible and that all letters and numbers are legible.
Driver's license (back) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	 Registered Click or tap on the image to enlarge. Please make sure that your entire license is visible and that all letters and numbers are legible.
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF

Prev **Next**

Click "NEXT" to start uploading your application documents.
This may take time. Please wait until the screen changes.

Verifique a orientação da imagem e se os itens registrados são legíveis.

Confirme se todos os itens estão marcados como "Registered (Registrado)".



JAF



6. Confirmação das informações da solicitação





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Confirmation** Payment ...

*Do not use the back button on your browser.

Confirm registration details

These are the details that you have entered.
Please check and make corrections, if necessary.

The details you have entered are shown in the white area and image readings may be shown in the red area for reference.

A JAF personnel will make the translation based on your registered images.

Application information

Name of applicant



JAF SAMPLE

Birthdate of applicant



1946

/ 10

/ 22

Applicant's address in Japan
and/or hotel location



Postal code

1234567

- Verifique se não há erros nas informações registradas.

Caso precise fazer correções, você pode fazê-las nesta tela.

- Com as carteiras de certos países, as informações lidas da imagem registrada serão refletidas em uma área marcada em vermelho.

- Se houver erros nas informações refletidas, insira as informações corretas. Os funcionários da JAF também as verificarão ao redigir a tradução.



JAF

7. Informações sobre a emissão em lojas de conveniência e valor a pagar





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Payment** Application complete ...

*Do not use the back button on your browser.

How to receive the translation

You can receive the translation that you applied to JAF for, at a 7-Eleven multifunction machine. The deadline for receiving translations is one week after JAF issues the translation. Please print out the translation at your nearest 7-Eleven as soon as possible after receiving your print-ready reservation number.

[How to use 7-Eleven multi copy](#)

If it is difficult for you to pick up your translation at a convenience store due to unavoidable reasons, [please click here](#).

convenience store that receive translators

convenience store that receive translators



7-Eleven

Payment of translation fee

Confirm payment details and proceed to payment.

*Payment will be through an SB Payment Service Corp. online payment site.

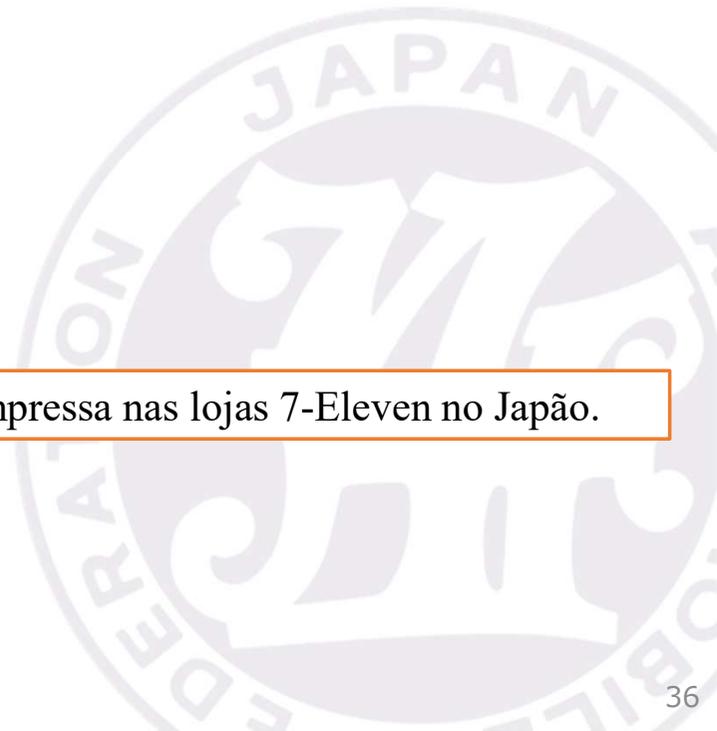


JAF

Instruções para imprimir na 7-Eleven podem ser verificadas aqui.

Verifique aqui se você tiver dificuldades na impressão numa loja 7-Eleven (no Japão).

A tradução só pode ser impressa nas lojas 7-Eleven no Japão.



Payment of translation fee

Confirm payment details and proceed to payment.

*Payment will be through an SB Payment Service Corp. online payment site.

Method of Payment

Method of Payment

Credit Card

Pay by cash at convenience store

*Only cash is accepted for convenience store payments. Translation will begin as soon as payment is confirmed. You can choose from several convenience stores to make payment, but please note that you can only print the translation at a 7-Eleven store. Also note that even if you choose a 7-Eleven, your translation will not immediately be available for printing and you cannot wait in the convenience store for your translation to become available.

Translation fee

Translation fee ¥4,000

Total cost ¥4,000

[Proceed to Payment](#)

*You will be now be directed to the SB Payment Service online payment site.

*Please refrain from using debit cards or prepaid cards.

*If you do not have a credit card, please use "Pay by cash at convenience store".

Aceita-se o pagamento da taxa de tradução por cartão de crédito ou em dinheiro, nas lojas de conveniência. Cartões de débito e pré-pagos não podem ser utilizados.

Tradução em japonês da carteira de motorista estrangeira: 4000 ienes/carteira

Tradução em chinês da carteira de motorista japonesa: 4400 ienes/item



JAF

8. Introdução de informações de pagamento

1. Pagamento por cartão de crédito
2. Pagamento em dinheiro nas lojas de conveniência



8-1. Pagamento por cartão de crédito





支払い情報を入力してください
Please enter your payment information.



Aceitam-se cartões destas marcas.

カード番号 / Card number

有効期限 / Expiration date

セキュリティコード / Security code

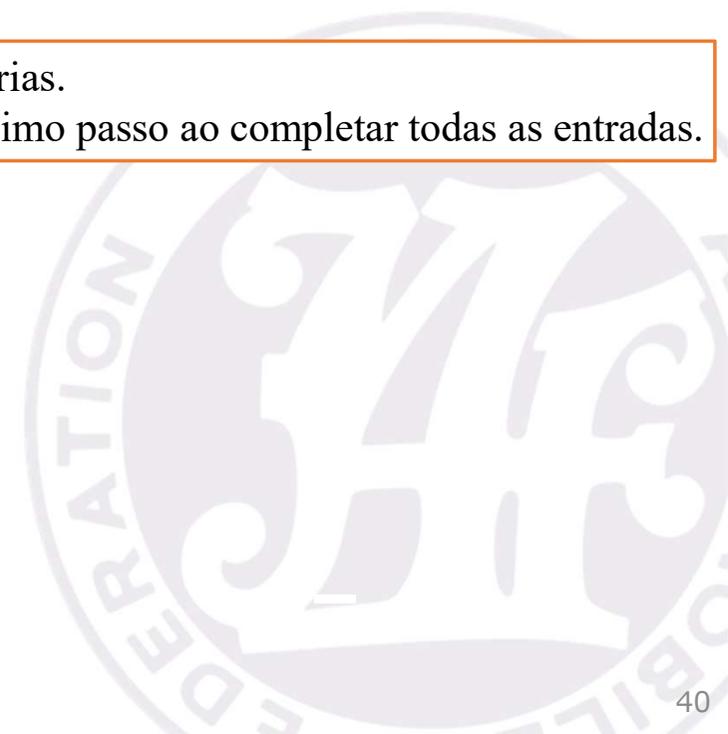
月 年

このカードの情報を保存して、次回も使用する
Save credit card information for future use.

Insira as informações necessárias.
Poderá prosseguir para o próximo passo ao completar todas as entradas.

確認 / Confirm

Copyright ©SB Payment Service Corp. All Rights Reserved.





内容をご確認ください
Please confirm the following.

お支払い方法
Payment method

Visa **** 3312

お支払い合計
Payment total

¥4,000

詳細を見る ▼

支払う / Pay

< 戻る / Return

Copyright ©SB Payment Service Corp. All Rights Reserved.

Confirme as informações do cartão e o valor do pagamento.

Clicando em "詳細を見る (Ver detalhes)", a descrição será mostrada.

Se estiver tudo certo, clique neste botão.

8-2. Pagamento em dinheiro nas lojas de conveniência



Após a confirmação das informações registradas pela JAF,
você receberá um e-mail relacionado ao pagamento.

Tal confirmação será feita em ordem, portanto, pode levar cerca de uma semana.

Quando o e-mail chegar, escolha a loja de conveniência para fazer o pagamento.

Your Account Page

*Do not use the back button on your browser.

Apply for translation of driver's license

This is an application to make a Japanese translation of a foreign driver's license.

Start application
procedure

Check issuance status

Check the issuance status of the translation you applied for.

Check issuance status

Confirm/change registered information

Confirm/change account information

Confirm/change
registered information

Após entrar na sua página pessoal,
selecione o número de protocolo correspondente.

[13-2410-0001](#)

JAF SUMPLE

選択

 **JAF** Sign out

My Page at JAF Foreign Driver's License Translation Application Site

Confirmation of application status
 You can check the processing status of the requested translation and registered application information.
 Click "Make changes to registration details" button to make any changes.
 You can modify your registered information only when JAF requests you to do so.

Application status

Application number	13-2410-0001
Name of applicant	JAF SAMPLE
Issuance status	Your application has been accepted. We'll be working on it shortly.
convenience store which printed out the translation	7-Eleven
Reservation number	
Print status	Unprinted

Getting a convenience store print-ready reservation number reissued

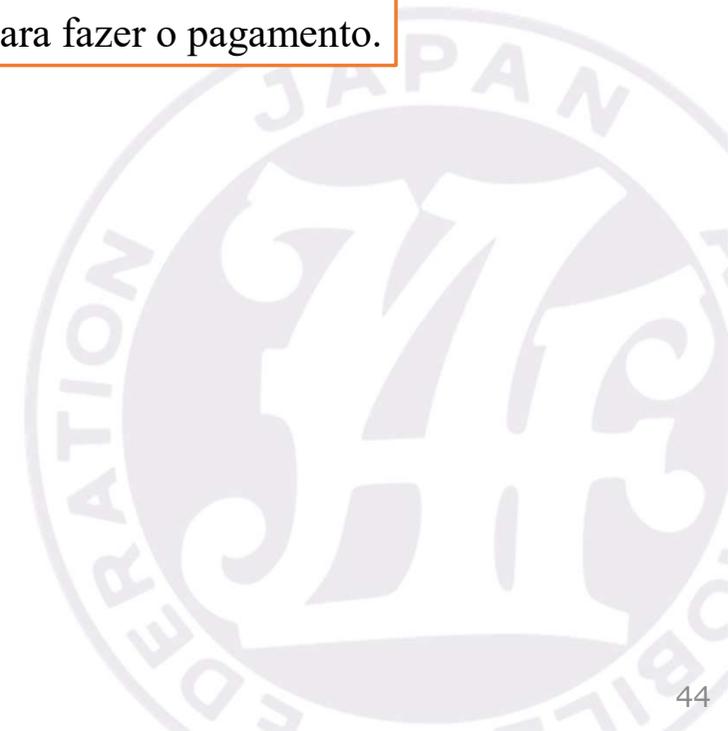
Printing expires at 11:59 p.m. on the 7th day including the day when printing becomes possible(Ex) 7/1 → 7/7 23:59). If you have not printed your translation yet and your expiration date has passed, you can request to have your print-ready reservation number reissued by clicking the reissue button below.

[Request print-ready reservation number reissue](#)

Payment information

Method of payment	Pay by cash at convenience store	To Payment
Payment status	unpaid	

Aqui você vai escolher a loja para fazer o pagamento.





支払い情報を入力してください
Please enter your payment information.

コンビニエンスストアを選択 / Select the convenience store

セブンイレブン (7-ELEVEN)



以下の項目は自動入力です。編集しないでください。 / The following items are auto-filled.
Please don't delete them.

翻訳文の受付番号 / translation accept number

132410

0001

電話番号 / Phone number

000111223

メールアドレス / Email address

jaf@sample.translation

メールアドレス (確認用) / Email address (confirmation)

jaf@sample.translation

確認 / Confirm

Aqui você pode escolher uma loja de conveniência diferente da 7-Eleven. O pagamento pode ser feito em outras lojas de conveniência, mas a impressão da tradução só pode ser feita na 7-Eleven.

コンビニエンスストアを選択 / Select the convenience store

セブンイレブン (7-ELEVEN)



セブンイレブン (7-ELEVEN)

ローソン (LAWSON)

ファミリーマート (FamilyMart)

ミニストップ (MINISTOP)

セイコーマート (Seicomart)

電話番号 / Phone number

As informações aqui são preenchidas automaticamente, e não precisam de nenhuma correção ou modificação. Evite alterá-las pois podem provocar erros.



JAF



内容をご確認ください
Please confirm the following.

お支払い方法
Payment method

セブンイレブン

お支払い合計
Payment total

¥4,000

詳細を見る ▼

お客様情報

Information of the customer

翻訳文の受付番号 / translation accept number

1324100001

電話番号 / Phone number

000111223

メールアドレス / Email address

jaf@sample.translation

支払う / Pay

Confirme a loja escolhida e o valor a ser pago.

Clicando em “詳細を見る (Ver detalhes)”, a descrição será mostrada.

Se estiver tudo certo, clique neste botão.



JAF



JAF

Sign out

My Page at JAF Foreign Driver's License Translation Application Site

Confirmation of application status

You can check the processing status of the requested translation and registered application information.
Click "Make changes to registration details" button to make any changes.
You can modify your registered information only when JAF requests you to do so.

Application status

Application number	13-2410-0001
Name of applicant	JAF SMPLE
Issuance status	Your application has been accepted. We'll be working on it shortly.
convenience store which printed out the translation	7-Eleven
Reservation number	
Print status	Unprinted

Payment information

Method of payment	Pay by cash at convenience store
Convenience store	7-Eleven
Payment slip number	7254369085465
Payment slip URL	https://payment.sej.co.jp:943/od/ni.asp?853902543690854698a273a2f45bcab3
Payment status	unpaid (Payment deadline:2024/12/20)

Uma vez que a introdução das informações de pagamento esteja concluída, um e-mail confirmando a recepção do trâmite de pagamento será enviado.

→ O conteúdo pode variar de acordo com a loja de conveniência selecionada.

Os métodos de pagamento nas diferentes cadeias de lojas de conveniência seguem o PDF sobre métodos de pagamento publicado no homepage, a parte desta página.

Mais detalhes sobre o pagamento também podem ser encontrados na sua página pessoal.



JAF